SONY

2-319-815-**11**(1)
IC40

FM/AM radiobudík

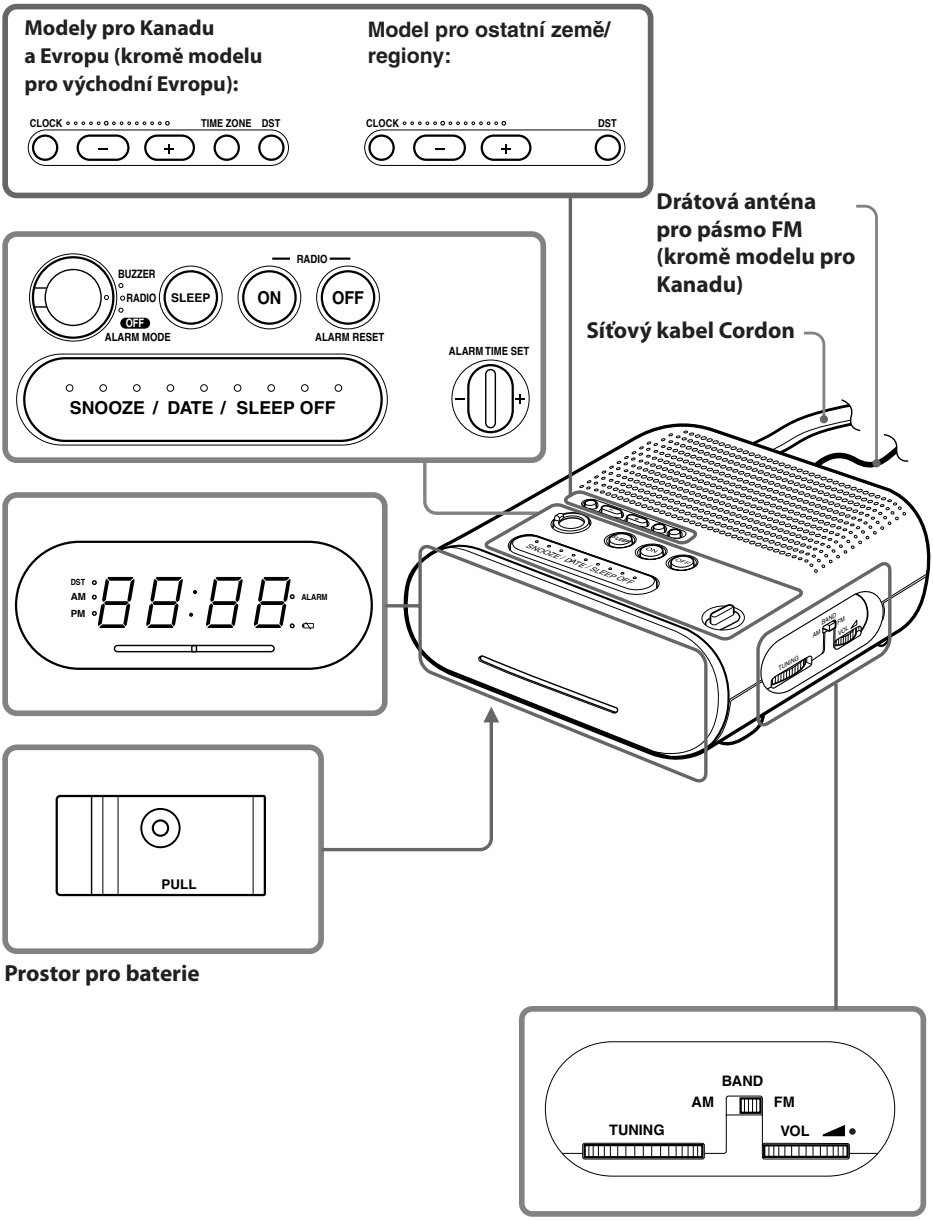
ICF-C218

CZ Návod k obsluze

DREAM MACHINE

Dream Machine je obchodní značka společnosti Sony Corporation.

©2007 Sony Corporation

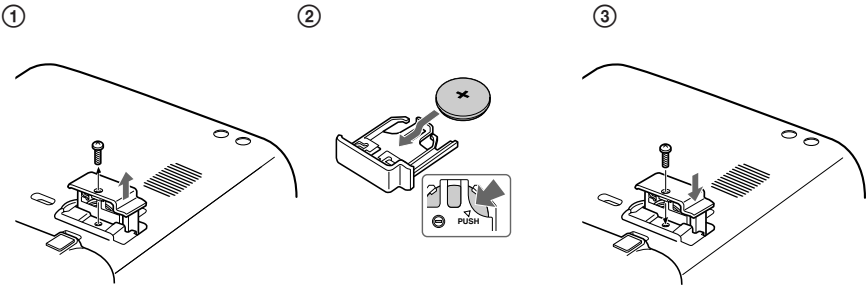


Displej* (12hodinový formát)

* Displej se liší podle vaší země.

*** Vedle ovladače „VOLUME (Hlasitost)" se nachází výstupek, který označuje směr otáčení pro zvýšení hlasitosti.**

A



VAROVÁNÍ

Aby nedošlo ke vzniku požáru nebo k úrazu elektrickým proudem, nevystavujte tento přístroj dešti ani vlhkosti.

Neotevírejte skříňku přístroje, jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem. Opravy přístroje smí provádět pouze osoby s odpovídající kvalifikací.

Neinstalujte tento přístroj do stísněného prostoru (např. knihovnička nebo vestavěná skříň).

Aby nedošlo ke vzniku požáru nebo k úrazu elektrickým proudem, nestavte na přístroj nádoby naplněné tekutinami (např. vázy).

Připojte přístroj k síťové zásuvce, která je snadno dostupná. Pokud si všimnete, že přístroj není zcela v pořádku, okamžitě odpojte zástrčku síťového kabelu ze síťové zásuvky.

VAROVÁNÍ

Při nesprávném zacházení hrozí nebezpečí exploze baterie. Baterii nedobíjejte, nerozebírejte ani ji nevhazujte do ohně.

Funkce

- FM/AM radiobudík s jednoduchým budíkem.
- Různé typy budíků — radiobudík a bzučákový budík.
- Automatické nastavení času — po prvním připojení do síťové zásuvky se aktuální čas zobrazí na displeji (kromě modelu pro východní Evropu).
- Automatické nastavení letního času (kromě modelu pro východní Evropu).
- Tlačítko „DST (Letní čas)" pro nastavení letního času (model pro východní Evropu).
- Tlačítko „DATE (Datum)" pro zobrazení měsíce, dne a roku.
- Vložená (model pro Kanadu a Evropu)/dodávaná (model pro východní Evropu) záložní baterie CR2032 pro napájení hodin při přerušení síťového napájení.
- Prodloužitelná funkce „SNOOZE (Odložení buzení)" – každým stisknutím tlačítka lze čas buzení odložit o 10 až 60 minut.

Záložní baterie

Aby byly hodiny vždy nastaveny správně, je tento přístroj vybaven baterií CR2032, která slouží jako záložní zdroj napájení při výpadku síťového napájení (u modelu pro východní Evropu je baterie dodávána).

Tato baterie udržuje hodiny v chodu, pokud dojde k výpadku napájení.

Jak zjistit, kdy je potřeba baterii vyměnit

Jakmile je baterie téměř vybitá, zobrazí se na displeji indikátor „".

Pokud je baterie vybitá a dojde k výpadku síťového napájení, aktuální čas i nastavené funkce budíku se zruší.

Nahraďte baterii lithiovou baterií Sony CR2032. Při použití jiné baterie hrozí nebezpečí vzniku požáru nebo exploze.

Poznámka pro zákazníky v Kanadě a Evropě (kromě východní Evropy)

Hodiny jsou přednastaveny výrobcem a napájeny vloženou baterií Sony CR2032. Jestliže po prvním připojení přístroje k síti bliká na displeji „AM 12:00" nebo „0:00", může být příčinou vybitá baterie. V takovém případě se prosím obraťte na vašeho prodejce Sony. Vložená baterie CR2032 je součástí výrobku a vztahuje se na ni záruka.

Pro uplatnění nároků na záruku je třeba prodejci Sony předložit k nahlédnutí odstavec „Poznámka pro zákazníky v Kanadě a Evropě (kromě východní Evropy)" (v tomto návodu k obsluze).

Vložení a výměna záložní baterie

1 Nechejte přístroj připojený k síti, pomocí šroubováku odšroubujte šroubek na krytu prostoru pro baterii na spodní straně přístroje a sejměte kryt prostoru pro baterii (viz obr A-①).

2 Do prostoru pro baterii vložte novou baterii kladným pólem ⊕ nahoru. Pro vyjmutí baterie vysuňte baterii ve směru šipky (zatlačte u nápisu „PUSH (Zde zatlačit)") (viz obr. A-②).

3 Nasaďte kryt prostoru pro baterii a zajistěte jej pomocí šroubku (viz obr. A-③).

4 Při výměně baterie stiskněte tlačítko **RADIO ON (Zapnutí radiopřijímače)**, pro skrytí indikátoru „" na displeji.

Poznámka
Při výměně baterie neodpojujte zástrčku síťového kabelu ze síťové zásuvky.
V opačném případě se vynuluje aktuální čas i budík.

POZNÁMKY K LITHIOVÉ BATERII
- Udržujte lithiovou baterii mimo dosah dětí.
  Pokud dojde ke spolknutí baterie, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Aby byl zajištěn dobrý kontakt, otřete baterii suchým hadříkem.
- Při instalaci baterie dbejte na dodržení správné polarity.
- Nedržte baterii kovovými pinzetami, jinak může dojít ke zkratu.
- Nevystavujte baterii nadměrným teplotám (např. přímé sluneční světlo, oheň atd.).

UPOZORNĚNÍ
Při nesprávné výměně baterie může dojít k její explozi. Vybitou baterii nahraďte vždy baterií stejného nebo ekvivalentního typu, který je doporučen výrobcem přístroje.

Varování - baterie
Pokud bude přístroj delší dobu odpojen od síťového napájení, vyjměte z něj baterii, aby nedocházelo k jejímu zbytečnému vybíjení a abyste předešli možnému poškození přístroje únikem elektrolytu z baterie.

První nastavení hodin (kromě modelu pro východní Evropu)

Aktuální datum a čas je přednastaven výrobcem a přístroj je napájen záložní baterií. Při prvním použití přístroje tedy stačí pouze připojit přístroj k síťovému napájení a vybrat časové pásmo.

Model pro Evropu (kromě modelu pro východní Evropu)

1 Připojte přístroj k síti.
Na displeji se postupně zobrazí „měsíc a den" (asi na 1 sekundu) → „rok" (asi na 1 sekundu).

2 Stiskněte tlačítko **TIMEZONE (Časové pásmo)**.
Na displeji se na 4 sekundy zobrazí číslo „1" (číslo oblasti).
Pokud se nacházíte v pásmu středoevropského času, nemusíte toto nastavení měnit.

Číslo oblasti	Časové pásmo
1 (výchozí nastavení)	Středoevropský čas/ Středoevropský letní čas
2	Východoevropský čas/ Východoevropský letní čas
0	Západoevropský čas/ Západoevropský letní čas

3 Opakovaným stiskem tlačítka **TIMEZONE (Časové pásmo)** vyberte požadované číslo.

Po uplynutí 4 sekund od dokončení operace se na displeji opět zobrazí hodiny.

Poznámka
Při dodání a prvním použití přístroje nemusí být hodiny nastaveny správně. V takovém případě si přečtěte část „Nastavení času a data", kde najdete informace o nastavení správného času.

Přechod na letní čas

Tento model je vybaven funkcí automatického nastavení letního času. Při přechodu na letní čas se na displeji zobrazí indikátor „DST" (letní čas) a po skončení letního času opět z displeje zmizí.

Model pro Evropu (kromě modelu pro východní Evropu)

Automatické nastavení letního času vychází z greenwichského času (GMT - Greenwich Mean Time).

- Letní čas začíná: v 1:00 ráno poslední neděli v březnu.
- Zimní čas začíná: ve 2:00 ráno poslední neděli v říjnu.

Zrušení automatického nastavení letního času a nastavení letního času ručně

Funkci automatického nastavení letního času lze zrušit.

Pokud jsou zobrazeny hodiny, podržte stisknuté tlačítko „**DST (Letní čas)**" déle než 3 sekundy.

Zazní zvukový signál a na displeji se zobrazí „Aut (Automaticky)" → „OFF (Vypnuto)". Automatické nastavování letního času je zrušeno a na displeji se opět zobrazí hodiny.

Poznámky

- Změna času na letní čas a naopak pomocí funkce automatického nastavení letního času tohoto přístroje (viz výše) závisí na mnoha okolnostech a zákonech v jednotlivých zemích/oblastech a tato funkce nemusí být vždy provedena správně. V takovém případě zrušte funkci automatického nastavení letního času a nastavte letní čas ručně podle potřeby. Uživatel, který žije v zemi, kde není zaveden letní čas, musí před použitím přístroje zrušit funkci automatického nastavení letního času.
- Pro opětovnou aktivaci automatického nastavení letního času podržte stisknuté tlačítko „**DST (Letní čas)**" déle než 3 sekundy. Zazní zvukový signál a na displeji se zobrazí „Aut (Automaticky)" → „ON (Zapnuto)". Automatické nastavování letního času je aktivováno a na displeji se opět zobrazí hodiny.
- Informace o ručním zobrazení letního času najdete v části „Zobrazení letního času".

Nastavení času a data

1 Připojte přístroj k síti.
Na displeji bude blikat „AM 12:00" nebo „0:00".

2 Stiskněte tlačítko **CLOCK (Hodiny)** na více než 2 sekundy.
Zazní zvukový signál a na displeji začne blikat indikace roku.

3 Stisknutím tlačítka **+** nebo **–** vyberte správný rok.

4 Stiskněte tlačítko **CLOCK (Hodiny)**.

5 Zopakujte kroky **3** a **4** pro nastavení měsíce, dne a času.
Po nastavení času dvakrát krátce zazní zvukový signál a spustí se hodiny.

- Po přidržení tlačítka **+** nebo **-** se rok, měsíc nebo den mění rychle.
  Při nastavování aktuálního času a přidržení tlačítka se čas prvních 10 minut mění v krocích po 1 minutě a potom v krocích po 10 minutách.
- Formát hodin se liší podle konkrétního modelu.
  12hodinový formát: „AM 12:00" = půlnoc
  24hodinový formát: „0:00" = půlnoc
- Při nastavování hodin musíte provést každý krok během 65 sekund, jinak se režim nastavování ukončí.

Zobrazení roku a data

Jedním stisknutím tlačítka **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF (Odložení buzení/datum/zrušení časovače vypnutí)** zobrazte datum. Dalším stisknutím tlačítka během 3 sekund zobrazte rok.
Na displeji se bude datum nebo rok zobrazovat po dobu přibližně 3 sekund a potom se obnoví zobrazení aktuálního času.
Pokud připojíte zástrčku síťového kabelu do síťové zásuvky, jestliže je přístroj napájen ze záložní baterie, bude se aktuální datum a čas zobrazovat následovně. (To samé platí při obnovení síťového napájení po jeho výpadku.)
„měsíc a den" (asi na 1 sekundu) → „rok" (asi na 1 sekundu) → „aktuální čas"

Zobrazení letního času

Nastavení letního času změňte podle následujícího postupu, pokud:

– Vlastníte model pro východní Evropu.
– Jste zrušili funkci automatického nastavení letního času.

Stiskněte tlačítko **DST (Letní čas)**.
Na displeji se zobrazí indikátor DST (Letní čas) a letní čas.
Pro zrušení letního času znovu stiskněte tlačítko **DST (Letní čas)**.

Ovládání radiopřijímače

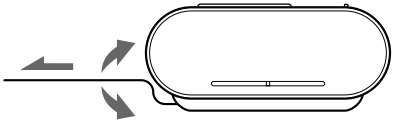
1. Stisknutím tlačítka **RADIO ON (Zapnutí radiopřijímače)** zapněte radiopřijímač.
2. Pomocí ovladače **VOLUME (Hlasitost)** nastavte hlasitost.
3. Pomocí přepínače **BAND (Pásmo)** vyberte pásmo.
4. Pomocí ovladače **TUNING (Ladění)** naladěte požadovanou stanici.

Vypnutí radiopřijímače

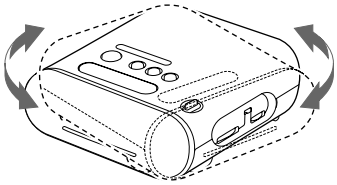
Stiskněte tlačítko **RADIO OFF/ALARM RESET (Vypnutí radiopřijímače/vynulování budíku)**.

Zlepšení příjmu rozhlasového vysílání

FM: Model pro ostatní země/regiony:
Plným rozvinutím drátové antény pro pásmo FM zvyšte citlivost příjmu.



AM: Otáčením přístroje ve vodorovném směru najděte polohu, při které je příjem optimální. Feritová tyčová anténa je vestavěná v přístroji.



Nepoužívejte přístroj na ocelovém nebo kovovém povrchu, protože by mohlo docházet k rušení příjmu.

Nastavení budíku

Můžete si vybrat jeden ze dvou typů budíků - „RADIO (Radiobudík)" nebo „BUZZER (Bzučákový budík)".

Poznámky

- Před nastavením budíku nastavte hodiny (viz „Nastavení času a data").
- Výchozí čas buzení je „PM 12:00" nebo „12:00".
- Pro nastavení radiobudíku nejdříve naladěte požadovanou stanici a nastavte hlasitost (viz „Ovládání radiopřijímače").

Nastavení času buzení

1. Voličem **ALARM MODE (Režim budíku)** vyberte požadovaný typ budíku - **RADIO (Radiobudík)** nebo **BUZZER (Bzučákový budík)**.
   Na několik sekund se zobrazí čas buzení a na displeji se rozsvítí indikátor „ALARM (Budík)". (Pokud je volič v poloze **OFF (Vypnuto)**, indikátor se nerozsvítí.)
2. Voličem **ALARM TIME SET (Nastavení času buzení) +** nebo **-** nastavte požadovaný čas.
   Po posunutí voliče **ALARM TIME SET (Nastavení času buzení)** ke straně **+** nebo **-** se změní čas o 1 minutu. Pokud posunete volič **ALARM TIME SET (Nastavení času buzení)** ke straně + nebo – a v této poloze jej podržíte, mění se čas prvních 10 minut v krocích po 1 minutě a potom v krocích po 10 minutách. Během nastavování času buzení bliká na displeji indikátor „ALARM (Budík)".

Po dokončení nastavování se na displeji po několika sekundách opět zobrazí hodiny a indikátor „ALARM (Budík)" zůstane svítit.

- Pokud je volič **ALARM MODE (Režim budíku)** v poloze **RADIO (Radiobudík)** nebo **BUZZER (Bzučákový budík)**, lze pomocí voliče **ALARM TIME SET (Nastavení času buzení)** změnit nastavený čas buzení.
  Při posunutí voliče **ALARM TIME SET (Nastavení času buzení)** se asi na 4 sekundy zobrazí nastavený čas buzení. Pokud je zobrazen nastavený čas buzení, můžete pomocí voliče **ALARM TIME SET (Nastavení času buzení)** změnit čas buzení.
- Indikátor „ALARM (Budík)" na displeji bliká, pokud:
  - Je na displeji zobrazen čas buzení.
  - Zní budík.
  - Je zapnuta funkce **SNOOZE (Odložení buzení)**.

- Nastavení času buzení nelze změnit, pokud je volič **ALARM MODE (Režim budíku)** v poloze **OFF (Vypnuto)**. Pokud se pokusíte pomocí voliče **ALARM TIME SET (Nastavení času buzení)** nastavit čas buzení, zobrazí se na displeji asi na 0,5 sekundy nápis „OFF (Vypnuto)".
- Pokud zní budík nebo je zapnutá funkce **SNOOZE (Odložení buzení)**, nejsou dostupné funkce **CLOCK (Hodiny)**, **DST (Letní čas)** a **TIME ZONE (Časové pásmo)**.
- I při změně na letní/zimní čas pracuje budík obvyklým způsobem. Pokud je aktivní funkce automatického nastavení letního času (kromě modelu pro východní Evropu) a čas buzení je nastaven na dobu, která bude při změně na letní čas přeskočena, bude budík zrušen. Naopak pokud je budík při přechodu na zimní čas nastaven na dobu, která se opakuje, zazní budík dvakrát.

Jestliže si chcete ještě několik minut zdřímnout

Stiskněte tlačítko **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF (Odložení buzení/datum/zrušení časovače vypnutí)**.
Zvuk budíku se vypne, ale po 10 minutách se automaticky opět zapne. Po každém stisknutí tlačítka **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF (Odložení buzení/datum/zrušení časovače vypnutí)** se mění čas funkce „SNOOZE (Odložení buzení)" následovně:

10 ⟶ 20 ⟶ 30 ⟶ 40 ⟶ 50 ⟶ 60

Funkci „SNOOZE (Odložení buzení)" lze nastavit na maximálně 60 minut.
Na displeji se na 4 sekundy zobrazí nastavený čas funkce „SNOOZE (Odložení buzení)" a potom se zobrazí aktuální čas. Pokud po zobrazení aktuálního času stisknete tlačítko **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF (Odložení buzení/datum/zrušení časovače vypnutí)**, nastaví se čas funkce „SNOOZE (Odložení buzení)" opět na 10 minut.

Vypnutí budíku

Stisknutím tlačítka **RADIO OFF/ALARM RESET (Vypnutí radiopřijímače/vynulování budíku)** vypněte budík. Budík se znovu aktivuje následující den ve stejném čase. Pokud nestisknete tlačítko **RADIO OFF/ALARM RESET (Vypnutí radiopřijímače/vynulování budíku)**, bude budík znít nepřetržitě po dobu 60 minut a potom se automaticky vypne.

Zrušení budíku

Volič **ALARM MODE (Režim budíku)** nastavte do polohy **OFF (Vypnuto)**. Indikátor „ALARM (Budík)" zmizí z displeje.

Pokud dojde k výpadku napájení

Pokud je budík nastaven na dobu, ve které dojde k výpadku napájení nebo pokud dojde k výpadku napájení v době, kdy budík zní, displej i budík se vypnou. Pokud dojde k obnovení napájení do 60 minut od nastaveného času buzení, začne budík opět znít. Pokud dojde k výpadku napájení a je aktivní funkce „SNOOZE (Odložení buzení)", bude tato funkce stále aktivní. Pokud během výpadku napájení uplynul čas nastavený pro funkci „SNOOZE (Odložení buzení)", bude budík znít po obnovení napájení.

Pokud se při tomto stavu nerozsvítí indikátor „⏰", jsou dostupné funkce tlačítek **RADIO OFF/ALARM RESET (Vypnutí radiopřijímače/vynulování budíku)**, **SNOOZE (Odložení buzení)** a **ALARM MODE (Režim budíku)**. Po stisknutí tlačítka **SNOOZE (Odložení buzení)** bude tato funkce nastavena pouze na 10 minut.

Nastavení časovače vypnutí

Díky integrovanému časovači vypnutí, který vypne radiopřijímač po uplynutí nastaveného času, můžete při poslechu radiopřijímače klidně usnout.

Stiskněte tlačítko **SLEEP (Časovač vypnutí)**.
Radiopřijímač se zapne. Časovač vypnutí lze nastavit na 90, 60, 30 nebo 15 minut. Po každém stisknutí tohoto tlačítka se zobrazení na displeji změní následujícím způsobem:

OFF ⟶ 90 ⟶ 60
⟵ 15 ⟵ 30 ⟵

Pokud se na displeji opět zobrazí „90" minut, dvakrát krátce zazní zvukový signál.
Radiopřijímač bude zapnutý do uplynutí nastaveného času a potom se vypne.

Vypnutí radiopřijímače před uplynutím nastaveného času

Stiskněte tlačítko **RADIO OFF/ALARM RESET (Vypnutí radiopřijímače/vynulování budíku)** nebo **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF (Odložení buzení/datum/zrušení časovače vypnutí)**.

Současné použití časovače vypnutí i budíku

Při poslechu radiopřijímače můžete klidně usnout a rovněž se jím můžete v přednastaveném čase nechat vzbudit.

1. Nastavte budík. (Viz „Nastavení budíku".)
2. Nastavte časovač vypnutí. (Viz „Nastavení časovače vypnutí".)

Odstraňování problémů

Pokud při provozu přístroje dojde k výskytu jakéhokoliv problému, zkontrolujte následující body, abyste zjistili, zda je nutné provést opravu přístroje.
Pokud problém stále přetrvává, obraťte se na vašeho nejbližšího prodejce Sony.

Po výpadku napájení bliká na displeji „AM 12:00" nebo „0:00".

- Baterie je vybitá. Vyměňte baterii. Vyjměte starou baterii a vložte novou baterii.

Radiobudík ani bzučákový budík se v nastavený čas buzení neaktivují.

- Byl skutečně nastaven požadovaný radiobudík nebo bzučákový budík? (Rozsvítil se např. indikátor „ALARM (Budík)"?)

Radiobudík je aktivován, ale v nastavený čas buzení se neozve žádný zvuk.

- Nastavili jste hlasitost pomocí ovladače „**VOLUME (Hlasitost)**"?

Bezpečnostní upozornění

- Pro napájení přístroje používejte zdroj energie, který odpovídá parametrům uvedeným v části „Technické údaje".
- Typový štítek udávající provozní napětí atd. je umístěn na spodní straně přístroje.
- Při odpojování síťového kabelu jej uchopte za zástrčku, nikdy netahejte za samotný kabel.
- Přístroj není úplně odpojen od síťového napájení, dokud je síťový kabel připojen do síťové zásuvky, a to ani pokud je samotný přístroj vypnutý.
- Aby nedocházelo k nárůstu teploty uvnitř přístroje, zajistěte dostatečnou cirkulaci vzduchu. Nestavte přístroj na povrchy (koberečky, přikrývky atd.) nebo do blízkosti materiálů (záclony), které by mohly blokovat ventilační otvory.
- Pokud se do přístroje dostane jakýkoliv předmět nebo tekutina, vytáhněte síťový kabel ze zásuvky a před dalším používáním nechejte přístroj zkontrolovat kvalifikovaným servisním technikem.
- K čištění skříně přístroje používejte měkký hadřík mírně navlhčený v jemném čisticím prostředku.
- Nepřipojujte anténní kabel k externí anténě.
- Aby nedošlo ke vzniku požáru, nezakrývejte ventilační otvory přístroje novinami, ubrusy, záclonami atd. a nestavte na přístroj zapálené svíčky.

Technické údaje

Zobrazení času

Model pro ostatní země/regiony: 24hodinový formát

Frekvenční rozsah

Model pro Evropu (kromě východní Evropy)

Pásmo	Frekvence
FM	87,5 – 108 MHz
AM	526,5 – 1 606,5 kHz

Model pro ostatní země/regiony

Pásmo	Frekvence
FM	87,5 – 108 MHz
AM	530 – 1 710 kHz

Reproduktor

Průměr cca 6,6 cm, 8 Ω

Výstupní výkon

150 mW (při harmonickém zkreslení 10 %)

Požadavky na napájení

Model pro ostatní země/regiony: 230 V střídavých, 50 Hz
Záložní napájení: 3 V stejnosměrných, jedna baterie CR2032

Rozměry

cca 155 x 64,5 x 150 mm (š/v/h)
včetně vyčnívajících dílů a ovládacích prvků

Hmotnost:

cca 470,2 g včetně baterie CR2032: model pro ostatní země/regiony

Design a technické údaje mohou být změněny bez předchozího upozornění.

SONY

http://www.sony.net/

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

CZ

Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je výrobek vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.